

**«МЕЖ ТЕМ ВВЕРХУ ЗВЕЗДА СИЯЕТ...»:
ЗАБОЛОЦКИЙ И «МИРОВЕДЕНИЕ»**

Igor Loshchilov

**«MEZH TEM VVERHU ZVEZDA SIYAET...»
[“MEANWHILE, THE TOP STAR SHINES”...]:
ZABOLOTSKY AND MIROVEDENIE**

The article considers the correspondence between the poetic world of Nikolai Zabolotsky and the activity of the Russian Society of Amateurs of Natural Sciences that worked in Saint Petersburg – Petrograd – Leningrad between 1909 and 1932. In 1928, in the *Mirovedenie* Journal (Russian for *Natural Sciences*) astronomer and science historian D. O. Svyatsky published an article entitled *A Tale of Star Chigir and the Telescopic Observations of Galileo (From the History of Astronomy in Russia)*. It considered the Russian translations of the astronomical and astrological compiled works of the 16th and 17th centuries (*A Tale of King Solomon of What Is Great Sorrow and Wherefrom It Shall Come* and others) which related to the mysterious Star Chigir. Zabolotsky's poem *The Mad Wolf* (1931) was not only inspired by the poet's meeting with K. E. Tsiolkovsky but also his impressions following his reading of the abovementioned article and has data proving his acquaintance with works of historians, ethnographers and folklorists that mentioned Star Chigir (I. P. Sakharov, A. N. Afanasyev, A. I. Sobolevsky, A. S. Yermolov, V. N. Perets). Other instances of Zabolotsky's mentioning of stars, constellations, planets, telescopes and astronomers (both during the early and late periods of his work) are most likely connected with the Russian Society of Amateurs of Natural Sciences which considered the synthetic and almighty science of the future as rooted in the *occult science of the old times* and *popular astronomy*.

Keywords: astrology; N. Zabolotsky; cosmographies; natural science; Star Chigir; Russian Society of Amateurs of Natural Sciences, “Mirovedenie”.

Статья посвящена теме соприкосновения поэтического мира Николая Заболоцкого с деятельностью Русского общества любителей мироведения (Р.О.Л.М.), работавшего в Санкт-Петербурге – Петрограде – Ленинграде с 1909 по 1932 г. В 1928 г. в журнале «Мироведение» была напечатана статья астронома и историка науки Д. О. Святского «Сказание о Чигирь-звезде и телескопические наблюдения Галилея (Из исто-

рии астрономии в России)». Она была посвящена переводным русским астрономическим и астрологическим компиляциям XVI–XVII столетий («Сказание царя Соломона, что есть печать большая, откуда, как ему приде» и других), где говорилось о таинственной звезде Чигирь. Поэма Заболоцкого «Безумный волк», написанная в 1931 г., восходит не только к его знакомству с учением К. Э. Циолковского, но и к впечатлениям от чтения этой статьи, а также содержит следы чтения сочинений историков, этнографов и фольклористов, упоминавших о Чигирь-звезде (И. П. Сахаров, А. Н. Афанасьев, А. И. Соболевский, А. С. Ермолов, В. Н. Перетс). Другие упоминания звезд, созвездий, планет, телескопов и астрономов у Заболоцкого (и раннего, и позднего периодов), вероятно, также связаны с памятью о Р.О.Л.М., где прообраз синтетической и всемогущей науки будущего виделся в оккультной «древней науке» и «народной астрономии».

Ключевые слова: астрология, Н. Заболоцкий, космографии, мироведение, Чигирь-звезда, Русское общество любителей мироведения (Р.О.Л.М.).

Предрассудок! он обломок
Давней правды.

Е. А. Баратынский

В стихотворении Заболоцкого «Читайте, деревья, стихи Гезиода», написанном в 1946 г., вскоре после возвращения из лагерей, есть строка: «И к зверю девятая сходит Камена» [Заболоцкий, 1965, с. 91]. Камены – древнеиталийские божества, обитавшие в водных источниках, покровительницы искусств, часто отождествлявшиеся с греческими музами. Девятая муза – Урания, покровительница небесного свода, астрономии и астрологии¹. Таким образом, строка исчерпывающе описывает основную коллизию поэмы «Безумный волк» 1931 г., где разум зверя пробуждается благодаря таинственному воздействию одной из звезд небесного свода:

В о л к
Медведь, ты правильно сказал.
Ценю приятный сердцу довод.
Я многих сам перекусал,
когда роскошен был и молод.

¹ Возможно, Заболоцкий имел в виду также стихотворение В. Я. Брюсова «О себе самом» (март 1917), которое предназначалось автором для оставшегося неизданным сборника «Девятая Камена», девятой по счету поэтической книги, и было опубликовано в альманахе «Весенний салон поэтов» (1918): «Но гром взгремел. Молчать – измена, / До дна взволнован мой народ... / Ужель “Девятая Камена” / Победных песен не споет?» [Весенний салон, с. 50]. В качестве эпиграфа автор предположил стихотворению слегка измененную строку из «Отрывков из путешествия Онегина»: «Хвала вам, девяти каменам!» [Там же, с. 48]. Может быть, уместно вспомнить, что и строка «Все это шутки прежних лет» из диалога Медведя и Волка в поэме «Безумный волк» – парадоксальная цитата из «Евгения Онегина»: «С Онегиным он вспоминает / Проказы, шутки прежних лет» (Гл. 8, XXIII).

Все это шутки прежних лет.
Горизонтальный мой хребет
с тех пор железным стал и твердым,
и невозможно нашим мордам
глядеть, откуда льется свет.
Меж тем вверху звезда сияет –
Чигирь – волшебная звезда!
Она мне душу вынимает,
сжимает судорогой уста.
Желаю знать величину вселенной
и есть ли волки наверху,
а на земле я точно пленный
жую овечью требуху.

М е д в е д ь
Имею я желанье хохотать,
но воздержусь, чтоб волка не обидеть.
Согласен он всю шею изломать,
чтобы Чигирь-звезду увидеть!
[Заболоцкий, 1965, с. 281–282]

Поэма Николая Заболоцкого «Безумный волк» впервые была напечатана через семь лет после смерти автора [Заболоцкий, 1965, с. 280–291]. Ключевой в мифопоэтическом сюжете поэмы астроним при первой публикации был прокомментирован кратко: «*Чигирь-звезда* – Венера» [Там же, с. 465]. В большинстве последующих изданий имя звезды, под влиянием которой герой поэмы, Волк, претерпевает метаморфозу и становится «Сверхволком», толкуется так же – либо экзотичный астроним вовсе не комментируется.

Автор этой статьи, которому довелось участвовать в подготовке отдельного издания поэм Заболоцкого, позволил себе расширить толкование, предположительно указав на значимость «кода» – диалектное происхождение имени звезды:

В словаре В. И. Даля: «Чигирь – м. *астрах.* *крымск.* водоподъемный снаряд, для поливки садов, виноградников, бахчей, баштанов: лошадь или волю вертят стоячий вал, этот обращает шестернею лежачий вал с колесом, над колодцем (кудуком, копанью, ямником); через колесо перекинута круглая цепь ковшей (бадеек, челяков) на веревке; они черпают и выливают воду опрокидкою через колесо в корыто, желоб, откуда она растекается скатными канавками по бахче; главное искусство – расположить канавки. *Чигирь*, звезда или планета Венера, утренняя звезда, зорница, восходящая и заходящая как чигирная бадья» (Даль В. И. Словарь живого великорусского языка: В 4 т. Т. 4: Р–Я. М., 2001. С. 996). Ряд указателей ведет отсюда к поэтическому миру Хлебникова: и астраханское происхождение, и мифологическое соответствие космоса и образа *колодца*

и его функциональных компонентов, как в поэме «Журавль» (1909), и отсылка к стихотворению «Годы, люди и народы...» (1916): «Звезды – невод, рыбы – мы, / Боги – призраки у тьмы». <...>. На звезде *Чигирь* пребывает, согласно «футурологическому» замыслу Заболоцкого, покинувшее к моменту действия поэмы Землю и воскресившее всех своих представителей человечество («патрофикация космоса», по Н. Ф. Федорову). Именно поэтому звезда будит смутное беспокойство и желание узнать «есть ли волки наверху» в самом близком к «человеческому состоянию» волке. Ср. образы «Мастерской человеческих воскрешений» и *зоологического сада* из поэмы Маяковского «Про это» (1923) [Заболоцкий, 2012, с. 314–315].

Ассоциативная связь имен Хлебникова и его родины – Астрахани, возможно, значима у Заболоцкого (и Хармса²), однако новые горизонты понимания генезиса и значения волшебной звезды открылись автору этих строк лишь тогда, когда он обратил внимание на связь двух более поздних сочинений Заболоцкого с поэзией знаменитого ученого и революционера-народовольца Николая Александровича Морозова (1854–1946)³.

Н. А. Морозов был единственным и бессменным председателем Русского общества любителей мироведения (Р.О.Л.М.), действовавшего в Санкт-Петербурге – Петрограде – Ленинграде с 1909 по 1932 г.:

13 января 1909 г. небольшая группа любителей астрономии и других физико-математических и естественных наук основала в Петрограде «Русское Общество Любителей Мироведения», которому суждено было за 10 лет его существования приобрести весьма видное положение. Колыбелью Общества является бывшая на Марсовом поле небольшая обсерватория «Русской Урании», где показывались небесные объекты всем желающим. Сюда, естественно, влекло всех Петроградских любителей астрономии, и здесь они очень быстро познакомились и подружились друг с другом. Вскоре в их среде зародилась мысль основать собственное Общество, главной целью которого, как сказано в уставе, являлось: объединять любителей естественных и физико-математических знаний, оказывать им возможное содействие в их научных работах и тем поднять уровень и ценность их трудов. <...> В 1912 году, когда молодое Общество уже несколько окрепло, оно развернуло свою деятельность образованием секций, а также учреждением своего собственного иллюстрированного журнала «Известия Русск. Общ. Любит. Мироведения», переименованного впоследствии в «Мироведение». С первых же номеров журнал Общества оказался весьма интересным и живым и постепенно стал приобретать все большее и большее распространение. Содержание его по преимуществу астрономическое и геофизическое, но иногда попадают статьи и по другим естественным наукам [Г. Т., с. 377].

² В стихотворении Хармса «Ку...» (1929) персонаж по имени Ку (напоминающий о хлебниковском «Ка») произносит: «я души твоей спаситель / я дорога в Астрохань» [Хармс, с. 105].

³ Речь идет о стихотворениях Заболоцкого «Утро в лесу» (ранняя редакция – «В лесу», 1934) и «Сквозь волшебный прибор Левенгука» (1948). См.: [Лоцилов].

В 1928 г. в журнале, который издавался под эгидой Р.О.Л.М., была напечатана статья астронома Даниила Осиповича Святского «Сказание о Чигирь-звезде и телескопические наблюдения Галилея (Из истории астрономии в России)»⁴. Видимо, следует признать ее основным и самым близким, непосредственным источником поэтического преобразования. Речь идет о переводных древнерусских компиляциях по космографии и астрологии, где упоминается загадочная звезда Чигирь, в первую очередь об опубликованном А. И. Соболевским «Сказании царя Соломона, что есть печать большая, откуда, как ему приде» и о сочинении, называемом «Премудрость царя Соломона и Философа большого первого Филодельфа и Птолемея царя египетского поясах небесных и о звездах и о солнце и о лунах, на коих поясах ходят, и о 12 зодиах и о часах и о планидах до скончания века зри, разумевай и толкуй неленостно». Автор статьи специально оговаривал, что не предполагает изучать «“Сказание” филологически» и интересуется «им лишь с точки зрения астрономической» [Святский, 1926, с. 2]⁵. Фрагменты космографических текстов и иллюстрирующие статью Д. О. Святского изображения звезды и небесных сфер в представлении переписчика или компилятора передают колорит, который, видимо, вдохновил поэтическую мысль Заболоцкого – поэта, получившего историко-филологическое образование (под руководством В. А. Десницкого) и интересующегося достижениями современной ему науки:

А на третьем небеси царское блистание, сиречь солнечное хождения чигиря звезды. Чигирь бо звезда именовавшаяся сирским языком. Чигирь пред солнце(м), аки боярин царев. Царь идет, тогда боярин показывает приход царев; люди его боятся прежде царя. И егда царь придет, тогда его не знать будет. Таков бо пред царем чигирь показывает пред солнцем, блещущися веселится и велит всем людям царя ждати. Тако и чигирь звезда устроит, а егда же солнцу восходити будет время, тогда чигирь поидет во свое место, потомучто она не на том поясе утверждена, она на седмом поясе, токмо показывает восход солнечный. Якоже бо воин царев, егда пред царем очистит путь и устроит хождение, а сам паки возвратится во уготованное

⁴ Большой пассаж о Чигирь-звезде входил в книгу Д. О. Святского, вышедшую еще до революции: [Святский, 1913, с. 174–178].

⁵ Ср.: «...общество “Мироведения”, очевидно, под влиянием Н. А. Морозова, принадлежавшего к масонскому ордену “Великий Восток Франции” (лога “Полярная звезда” в Петербурге), проявляло большой интерес к мифам и литературным памятникам древности, в которых сохранились ценные астрономические “указания”, в частности, к священным книгам, таким, как Библия и Талмуд. Вот названия некоторых докладов, прочитанных в обществе на тему палеоастрономии: “Когда возникла Каббала” (Л. Филиппов, 1913), “Астральная основа христианского эзотеризма первых веков” (Д. О. Святский, 1914), “Зеленый луч в Древнем Египте” (А. А. Чикин, 1918), “Созвездия в Ветхом Завете” (Г. А. Тихов, 1918), “Зодиак в Ветхом и Новом Завете” (Д. О. Святский, 1918), “Астрономия и мифология” (Н. А. Морозов, 1920)» [Андреев, с. 96–97]. Читатель поэзии Заболоцкого отметит точки пересечения его поэтического мира (как раннего, так и позднего периодов) с проблематикой палеоастрономических штудий мироведов и связанной с ними концепцией «древней науки» – прообраза синтетической науки будущего.

ему место свое, дондеже царь по него пошлет; а тамо пребывает, где службу свою служит. Такжеже и чигирь звезда показывает солнечный восток, а сама обтечет все поясы небесныя до седмаго небеси, где сама она пребывает.

На третьем же убо поясе небесном ходит звезда заря пред солнцем, день и ночь без престаив. Имеет же она в себе силу такову. Егда бытии ведрю и дождю, звездам бо покажет царя, сиречь солнце, и потом поидет в ночь; звезды бо учнут восходить и являтися на поясе небесном, а та звезда заря в вечерней заре идет над солнцем, блещется, еже в то время близ хождения сущу; а еже солнце утаилось, и показывает она, у брега светло блещется и нам мнится, что скачет, и то знаменует ведро, и ясно будет. А егда же звезда заря румяна явится, тогда знаменует дождь или снег или мрак, а не ясно. А чигирь тогда стоит на востоце, блещется. Егда же солнце познает запад свой, тогда чигирь прячется луч свой и поидет во обтек всех поясов... [Соболевский, с. 432–433].

Д. О. Святский допускал, что речь могла идти не о Венере, а об одной из комет. А. И. Соболевский приводил и гипотетическую этимологию имени звезды: «Имена планет – греческие. Несомненно, в этом тексте мы имеем дело с компиляцией, составленною в Московской Руси не позднее конца XVI в. на основании источников греческого происхождения и литературы жидовствующих. Язык – церковно-славянский плохой и сбивающийся то и дело на русский» [Соболевский, с. 433]. «Ни в одной статье, которую бы можно почему-либо признать принадлежащею к литературе жидовствующих, нет рассказа о звезде *Цигрь*; между тем подобная статья должна была не только существовать, но и пользоваться значительным распространением: из нее повествование о *цигре*, *чигире* перешло в русские астрономические и астрологические компиляции. Слово *цигръ*, по-видимому, не что иное как еврейское название планеты Венеры *Zohar* в каком-нибудь местном произношении» [Соболевский, с. 427–428]⁶. Такая этимология помогает понять, почему звезда Чигирь у Заболоцкого – не важно, планета она или комета – *сияет*: *Zohar* собственно и означает *сияние*.

В том же 1931 г. Заболоцкий пишет стихотворение «Детство Лутони». В стихотворение «вмонтирована» народная детская игра «Захарка», текст которой поэт позаимствовал в книге И. П. Сахарова – той самой, по которой поют русалки в стихотворении Хлебникова «Ночь в Галиции» (1913). Об игре, название которой становится предельно значимым в этом контексте, автор книги глубокомысленно писал: «Захарка – игра детская, веселит детей и из ума выживших старушек. Не имея ни одной самобытной идеи, она зато и не выражает ни одной любопытной черты из семейной жизни. Кажется, что она родилась

⁶ Д. О. Святский в процессе работы над статьей консультировался с Н. С. Марром: «...в самой рукописи название звезды определенно производится с "сирского языка": "На третьем небеси царское блистание сиречь солнечное восхождение Чигири-звезды именовавшеся сирским языком". Акад. Н. Я. Марр, которого я спрашивал о значении звезды Чигирь, также согласен, что это сирийское название Венеры и имеет прототипом своим вавилонскую Иштар» [Святский, 1928, с. 3]. О статусе сирийского языка в древнерусской культуре см.: [Успенский].

в русских селениях, где зимними вечерами хижины поселян освещаются горящими лучинами. Может быть, предки имели свою цель, изобретая эту игру, теперь нам непонятную. Оттого мы в ней теперь видим какую-то безотчетливость, указывающую прямо на детские шалости и на неосторожную беззаботность дряхлеющих людей» [Сахаров, 1841, с. 79].

О звезде Чигирь в компиляции И. П. Сахарова говорилось в контексте астрологических предписаний⁷:

Чигирь звезда. Так поселяне называют Венеру. Предание о сей планете заключается в том, что она показывает человеку счастье и несчастье, что делать и чего нет. Наши грамотные старики записали о ней следующее: «Сия бо звезда едина именем Чигирь есть, меж всеми звездами 10 мест во всяком месяце имеет, а по трижды приходит на всякое место коегождо месяца. Сие есть великая мудрость. Аще кто добр горазд и разумеет месячному рождению, той видит и кий круг ведает сия звезда Чигирь. Аще кому ехати, или идти куда, или селиться, смотри, на которую сторону та звезда стоит: аще она станет противу, и ты противу ее не едзи никуды. Во дни 1, 11 и 21 стоит Чигирь на востоце, и ты храмины не ставь, на дворе главы своей не голи. Во дни 2, 12, 22 стоит Чигирь меж востоком и полуднем, и ты с женою не спи; ино рожденное будет курчя и бесплодно. Во дни 3, 13, 23 стоит Чигирь на полудни, и ты в те дни в полдни не купайся, в баню не ходи: изойдешь лихом, или учинится переполох» [Сахаров, 1849, с. 62].

Другая версия приводилась в принадлежащей тому же времени книге А. Х. Востокова [Востоков, с. 15]. В труде В. Н. Перетца, изданном в 1901 г., был опубликован текст рукописной «Острологии» XVI столетия:

Сказание о чихире звезде, како стоит. Есть звезда цыгр онаже:

Аще кому куды поехать а чихирь ему стоит противно тыго дни, ино ему не ехати; а коли Цыгр будет в тыл ему стоит или со стороны, ино ему ехати, и он будет здрав. И много добра приобретает.

А коли Цыгр под землю или среди н[е]б[е]си стоит, ино ему никуды не ехати, а пойдет и он не будет здоров: либо над самим или над животом поруха будет.

В 1, 11, 21 – в ден луны н[е]б[е]сного м[е]с[я]ца стоит на востоце.

В 2, 12, 22 – меж востоком и полуднем. <...>

В 10, 20, 30 – среди н[е]б[е]си стоит [Перетц, с. 24–25]⁸.

⁷ Ср. близкие по времени создания стихотворения Заболоцкого «Предсказание погоды», «Меркнут знаки Зодиака» (оба 1929) и «Царица мух» (1930). Выписывая восходящее к Агриппе Неттесгеймскому сказание о волшебной мухе из книги доктора Папыуса «Практическая магия», Заболоцкий делает важное примечание: «Нечто похожее на это курьезное предание я слышал и в русских деревнях» [Заболоцкий, 1965, с. 465].

⁸ Ср.: «Венера – Чигирь-звезда, Чэлбан. Если Чэлбан высоко стоит, холодный будет год (Якут. обл.). Венера, как и другие планеты, которые народ зовет “блудячими звездами”, имеют влияние на изменение земного магнетизма» [Ермолов, с. 310].

Упоминается о звезде Чигирь и в статье Ф. П. Керенского [Керенский, № 3, с. 73]. Среди параллелей к монгольским названиям Плеяд Г. Н. Потанин указывал: «Ингуши на Кавказе: *Чехзэр*» [Потанин, с. 730].

Весь этот довольно обширный круг источников, изданных в XIX – начале XX в., был актуализирован в статье Д. О. Святского 1928 г. и частично мог быть знаком Заболоцкому, интересы которого были связаны как с древнерусской письменностью, так и с современным естественно-научным знанием.

Ассоциативная связь звезды Чигирь с образом волка опосредована ее отождествлением с Венерой. Круг источников здесь значительно сужается: это несомненно известный Заболоцкому классический труд А. Н. Афанасьева, где, без упоминания об имени Чигирь, было сказано: «Вечерницу (*Hesperus* – планету Венеру) называют Волчею звездой» [Афанасьев, с. 736], а также книга О. Д. Святского 1913 г., где на одной странице приводились этимологические версии астронома Чигирь и цитировался Афанасьев [Святский, 1913, с. 178].

Можно предположить, таким образом, что публикация в «Мироведении» побудила поэта к весьма основательному погружению в литературу, посвященную русским текстам по космографии и астрологии XVI–XVII столетий.

Одной из первых книг, подаренных поэту по возвращении его из лагерей кем-то из знакомых (первую, том «Сочинений Г. С. Сковороды», подарил 14 февраля 1946 г. Н. И. Харджиев), оказались «Очерки по истории гелиоцентрического мировоззрения в России» Б. Е. Райкова. Дарительная надпись, сделанная 27 февраля, подписана инициалами: Т. П. Автор книги, возможно памятный Заболоцкому по годам учения в Ленинградском педагогическом институте им. А. И. Герцена, писал (в издании 1947 г. это место было изъято): «Согласно сделанной мной сводке... Венера называется: Афродита, Афродикта, Афродить, Афходить, Афродить, Апродить, Авфродись, Венусь, Денница, Чигирь. Последнее название, видимо, еврейского происхождения: Чигирь – Цигирь – *Zohar* (евр.), и занесено литературой жидовствующих» [Райков, с. 72].

Список литературы

Андреев А. И. Оккультист страны Советов: Тайна доктора Барченко. М. : Яуза ; Эксмо, 2004. 368 с.

Афанасьев А. Н. Поэтические воззрения славян на природу: Опыт сравнительного изучения славянских преданий и верований в связи с мифическими сказаниями других родственных народов: в 3 т. Т. 1. М. : Издание К. Солдатенкова, 1885. 800 с.

Весенний салон поэтов : [Стихи]. М. : Зерна, 1918. 190 с.

Востоков А. Х. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума. СПб. : В Типографии Императорской Академии Наук, 1842. 899 с.

Г. Т. [Тихов Г. А.] Русское Общество Любителей Мирозведения. (К десяти-летию его деятельности) // Природа. 1919. № 7–9. Стлб. 377–378.

Ермолов А. С. Народная сельскохозяйственная мудрость в пословицах, поговорках и приметах: [в 4 т.]. Т. 4: Народное погодоведение. СПб. : Типография А. С. Суворина, 1905. 468 с.

Заболоцкий Н. А. Стихотворения и поэмы / вступ. ст., подгот. текста и примеч. А. М. Туркова. М. ; Л. : Советский писатель, 1965. (Библиотека поэта. Большая серия). 504 с.

Заболоцкий Н. А. Поэмы / сост., вступ. ст. Н. Н. Заболоцкого, коммент. И. Е. Лощилова, Т. В. Игошевой. М. : Прогресс-Плеяда, 2012. 456 с.

Керенский Ф. П. Древнерусские отреченные верования и календарь Брюса // Журнал Министерства Народного Просвещения. 1874. № 3. С. 52–79.

Лощилов И. Е. «Была ему звездная книга ясна...» (Н. А. Заболоцкий и Н. А. Морозов: заметки к теме) // Культура и текст: научный электронный журнал. 2014. № 2 (17). Барнаул. С. 174–194. URL: <http://www.ct.uni-altai.ru/kultura-i-tekst-2014-217> (дата обращения: 18.02.2015).

Перетц В. Н. Материалы к истории апокрифа и легенды: в 2 т. Т. 2: К истории Лунника. СПб. : Типография Императорской Академии Наук, 1901. 167 с.

Потанин Г. Н. Очерки Северо-Западной Монголии: Результаты путешествия, исполненного в 1876–1877 годах по поручению Императорского Русского Географического Общества. Вып. 4: Материалы этнографические, с 26-ю таблицами рисунков. СПб. : Типография В. Киршбаума, 1883. 1026 + XXVI с.

Райков Б. Е. Очерки по истории гелиоцентрического мировоззрения в России. Из прошлого русского естествознания. М. ; Л. : Издательство Академии наук СССР, 1937. 264 с.

[Сахаров И. П.] Сказания русского народа, собранные И. Сахаровым: [в 2 т.]. Т. 1. Кн. 2: Русское народное чернокнижие. Русские народные игры. Русские народные загадки и притчи. Русские народные присловья. СПб. : В Типографии Сахарова, 1841. 128 с.

[Сахаров И. П.] Сказания русского народа, собранные И. Сахаровым: [в 2 т.] Т. 2. Кн. 7: Русская Годовщина: Народный дневник. Народные праздники и обычаи. СПб. : В Типографии Сахарова, 1849. 112 с.

Святский Д. О. Под сводом хрустального неба: Очерки по астральной мифологии в области религиозного и народного мировоззрения. С 15 рис. в тексте. СПб. : Типография М. М. Стасюлевича, 1913. 132 с.

Святский Д. О. Сказание о Чигирь-звезде и телескопические наблюдения Галилея (Из истории астрономии в России) // Мирозведение. 1928. Т. 17. № 1 (60). С. 1–6.

Соболевский А. И. Переводная литература Московской Руси XIV–XVII веков: Библиографические материалы. Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук. Т. 74. № 1. СПб. : Типография Императорской Академии наук, 1903. 460 с.

Успенский Б. А. Вопрос о сирийском языке в славянской письменности: Почему дьявол может говорить по-сирийски? // Успенский Б. А. Избранные труды. Т. 2: Язык и культура. М. : Гнозис, 1994. С. 49–52.

Хармс Д. И. Собрание сочинений: в 3 т. Т. 1: Авиация превращений. СПб. : Азбука, 2000. 576 с.

References

Andreev, A. I. (2004). *Okkultist strany' Sovetov: Tajna doktora Barchenko* [Occultist of the Soviets: The Secret of Dr. Barchenko]. Moscow: E'ksmo.

Afanas'ev, A. N. (1885). *Poe'ticheskie vozzreniya slavyan na prirodu: Opy't sravnitel'nogo izucheniya slavyanskikh predanij i verovanij v svyazi s mificheskimi skazaniyami drugih rodstvenny'h narodov* [Poetic views on the nature of the Slavs: Experience of a comparative study of Slavic traditions and beliefs in relation to the mythical tales of other kindred peoples]. (Vols. 1–3). (Vol. 1). Moscow: Izdanie K. Soldatenkova.

Vesennij salon poe'tov: Stihi. [Spring salon of poets: Poems]. (1918). Moscow: Zerna.

Vostokov, A. H. (1842). *Opisanie russkikh i slovenskikh rukopisej Rumyantsevskogo muzeuma* [Description of Russian and Slovenian manuscripts of the Rumyantsev Muzeum]. Saint Petersburg: V Tipografii Imperatorskoj Akademii Nauk.

G. T. [Tihov, G. A.] (1919). Russkoe Obshhestvo Lyubitelej Mirovedeniya. (K desyatiletiju ego deyatel'nosti) [Russian Society of Amateurs of 'Mirovedenie'. (The tenth anniversary of its activity)]. *Priroda*, 7–9, stlb. 377–378.

Ermolov, A. S. (1905). *Narodnaya sel'skhozayjstvennaya mudrost' v poslovicah, pogovorkah i primetah* [Popular Agricultural wisdom in proverbs, sayings and superstitions]. (Vols. 1–4). (Vol. 4). Saint Petersburg: Tipografiya A. S. Suvorina.

Zabolockij, N. A. (1965). *Stikhotvoreniya i poemy'* [Poems and epics]. Moscow & Leningrad: Sovetskij pisatel'.

Zabolockij, N. A. (2012). *Poe'my'* [Epics]. Moscow: Progress-Pleyada.

Kerenskij, F. P. (1874). Drevnerusskie otrechenny'e verovaniya i kalendar' Bryusa [Old Russian renounced beliefs and Bruce calendar]. *Zhurnal Ministerstva Narodnogo Prosveshheniya*, 3, 52–79.

Loshhilov, I. E. (2013). «By'la emu zvezdnaya kniga yasna...» (N. A. Zabolockij i N. A. Morozov: zametki k teme) [“A star book was clear for him”... (N. A. Zabolotsky and N. A. Morozov: notes to the topic)]. In E. V. Voskoboeva (Comp.). *Al'manah «XX vek»: sbornik statej* (Iss. 5, pp. 76–87). Saint Petersburg: Ostrovityanin.

Peretcz, V. N. (1901). *Materialy' k istorii apokrifa i legendy'* [Materials on the history of apocrypha and legend]. (Vols. 1–2). (Vol. 2). Saint Petersburg: Tipografiya Imperatorskoj Akademii Nauk.

Potanin, G. N. (1883). *Ocherki Severo-Zapadnoj Mongolii: Rezul'taty' puteshestviya, ispolnennogo v 1876–1877 godah po porucheniju Imperatorskogo Russkogo Geograficheskogo Obshhestva* [Essays on North-Western Mongolia: Results of the trip, made in 1876–1877 on behalf of the Imperial Russian Geographical Society] (Iss. 4). Saint Petersburg: Tipografiya V. Kirshbauma.

Saharov, I. P. (Comp.). (1841). *Skazaniya russkogo naroda, sobranny'e I. Sakharovy'm* [Tales of the Russian people, collected by I. Sakharov]. (Vols. 1–2). (Vol. 1, book 2). Saint Petersburg: V Tipografii Sakharova.

Saharov, I. P. (Comp.). (1849). *Skazaniya russkogo naroda, sobranny'e I. Saharovy'm* [Tales of the Russian people, collected by I. Sakharov]. (Vols. 1–2). (Vol. 2, book 7). Saint Petersburg: V Tipografii Saharova.

Svyatskij, D. O. (1913). *Pod svodom hrustal'nogo neba: Ocherki po astral'noj mifologii v oblasti religioznogo i narodnogo mirovozzreniya* [Under the Crystal Sky: Essays on astral mythology as related to religious and national outlook]. Saint Petersburg: Tipografiya M. M. Stasyulevicha.

Svyatskij, D. O. (1928). Skazanie o Chigir'-zvezde i teleskopicheskie nablyudeniya Galileya (Iz istorii astronomii v Rossii) [Legend of star 'Chigir' and telescopic observations by Galileo (From the history of astronomy in Russia)]. *Mirovedenie*, 1 (60), 1–6.

Sobolevskij, A. I. (1903). *Perevodnaya literatura Moskovskoj Rusi XIV–XVII vekov: Bibliograficheskie materialy'*. *Sbornik Otdeleniya russkogo yazy'ka i slovesnosti Imperatorskoj Akademii nauk*. [Translated Literature of Moscow Rus of 16th–17th centuries: Bibliographic records]. (Vol. 74, iss. 1). Saint Petersburg: Tipografiya Imperatorskoj Akademii nauk.

Uspenskij, B. A. (1994). Vopros o sirijskom yazy'ke v slavyanskoj pis'mennosti: Pochemu d'yavol mozhet govorit' po-sirijski? [The question of the Syrian language in the Slavic written language: Why can the devil speak Syriac?]. In Uspenskij, B. A. *Izbranny'e trudy*. (Vol. 2, pp. 49–52). Moscow: Gnozis.

Harms, D. I. (2000). *Sobranie sochinenij* [Collected works]. (Vol. 1). Saint Petersburg: Azbuka.

The article was submitted on 20.01.2015

Игорь Евгеньевич Лошчилов

к. филол. н.,

Институт филологии Сибирского

отделения Российской академии

наук,

доцент Новосибирского

государственного педагогического

университета,

Новосибирск, Россия

loshch@yandex.ru

Igor Loshchilov, Dr.

Institute of Philology

of the Siberian Branch

of Russian Academy of Sciences,

Associate Professor

of the Novosibirsk State

Pedagogical University,

Novosibirsk, Russia

loshch@yandex.ru